

Il-Ġurnal Uffiċjali

C 318

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 55

20 ta' Ottubru 2012

Avviż Nru	Werrej	Pagna
	III Atti preparatorji	
	IL-QORTI TAL-AWDITURI	
2012/C 318/01	Opinjoni Nru 6/2012 (skont it-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 287(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea) dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni f"il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni — Orizzont 2020 (2014-2020)"	1

Prezz:
EUR 3

III

(Atti preparatorji)

IL-QORTI TAL-AWDITURI

OPINJONI Nru 6/2012

(skont it-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 287(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea)

dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi r-regoli għall-partekċipazzjoni u d-disseminazzjoni f"il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni — Orizzont 2020 (2014-2020)"

(2012/C 318/01)

WERREJ

	Paragrafu	Pàġna
INTRODUZZJONI	1–3	2
SOMMARJU	I–XIII	3
OSSERVAZZJONIJIET ĠENERALI	4–8	4
OSSERVAZZJONIJIET SPEĊIFIĊI	9–38	5
Qafas Strateġiku Komuni	9	5
Sensiela koerenti ta' regoli għall-partekċipazzjoni	10–14	5
Mudell ġdid ta' finanzjament tal-ispejjeż	15–20	6
Kriterji ta' eliġibiltà u ta' finanzjament semplifikati	21–23	6
L-istrateġija ta' kontroll tal-Kummissjoni	24–32	7
Tipi ġodda ta' finanzjament	33–35	8
Innovazzjoni	36–38	9
ANNEX — Obiettivi u prijoritajiet li jspiraw il-miżuri ta' semplifikazzjoni fil-"pakkett regolatorju"		10

IL-QORTI TAL-AWDITURI TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 179 sa 190 u 287(4), it-tieni sottoparagrafu, tiegħu;

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁽¹⁾, kif l-ahħar emendat mir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1081/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾;

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, EURATOM) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jipprekrivi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolamenti Finanzjarju li jghodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej⁽³⁾, kif l-ahħar emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 478/2007⁽⁴⁾;

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1906/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni ta' imprints, centri tar-riċerka u universitajiet f'azzjonijiet taht is-Seba' Programm Kwadru u għad-disseminazzjoni tar-riżultati ta' riċerka (2007-2013)⁽⁵⁾;

Wara li kkunsidrat is-sett ta' proposti legiżlattivi tal-Kummissjoni li jikkonsisti fil-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni – Orizzont 2020 (2014-2020) (COM(2011) 809 finali), il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni f"l-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni – 'Orizzont 2020' (2014-2020)" (COM(2011) 810 finali), il-Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplementa "Orizzont 2020" – il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) (COM(2011) 811 finali), u l-proposta għal Regolament tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Riċerka u Tahriġ tal-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (2014-2018) li jikkomplimenta l-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni – Orizzont 2020 (COM(2011) 812 finali);

Wara li kkunsidrat it-talba tal-Kunsill tas-6 ta' Jannar 2012 għal opinjoni dwar ir-regoli għall-partecipazzjoni;

Wara li kkunsidrat il-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni dwar Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni – Orizzont 2020 (COM(2011) 808 finali) appoġġata mid-dokumenti ta' hidma tal-persunal (SEC(2011) 1427 finali u SEC(2011) 1428 finali);

Wara li kkunsidrat id-Deciżjoni tal-Kummissjoni C(2011) 174 finali bit-titlu "Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' Jannar tal-2011 dwar tliet miżuri għas-simplifikazzjoni tad-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2006/970/Euratom u d-Deciżjonijiet ta' emenda C(2007) 1509 u C(2007) 1625";

Wara li kkunsidrat ir-Rapporti Annwali u Speċjali tal-Qorti, u l-Opinjoni tagħha Nru 1/2006 dwar il-proposta għar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli għall-partecipazzjoni tal-imprints, iċ-centri tar-riċerka u l-universitajiet f'azzjonijiet taht is-Seba' Programm Qafas tal-Komunità Ewropea u għat-tifrix tar-riżultati tar-riċerka (2007-2013)⁽⁶⁾, Nru 1/2010 dwar it-Titjib tal-ġestjoni finanzjarja tal-baġit tal-Unjoni Ewropea: Riskji u Sfidi⁽⁷⁾, Nru 6/2010 fuq proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea⁽⁸⁾ u Nru 7/2011 dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew Marittimu tas-Sajd koperti mill-Qafas Strateġiku Komuni u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1083/2006⁽⁹⁾;

ADOTTAT L-OPINJONI LI ĠEJJA:

INTRODUZZJONI

1. Il-predeċessur ta' "Orizzont 2020", is-Seba' Programm Kwadru għar-Riċerka u l-Iżvilupp Teknoloġiku (FP7), ġibed haġna kritika minhabba l-kumplessità tal-programm (pereżempju l-varjetà ta' skemi u strumenti ta' finanzjament) u r-regoli tiegħu għall-partecipazzjoni (pereżempju inkonsistenza fl-applikazzjoni tar-regoli jew l-implimentazzjoni ta' proċeduri)⁽¹⁰⁾. Minhabba f'hekk, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea taw l-ogħla prijorità politika biex jiġu ssimplifikati l-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-finanzjament tar-riċerka

⁽¹⁾ ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1 (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 1 Volum 4 pp. 74-121).

⁽²⁾ ĠU L 311, 26.11.2010, p. 9.

⁽³⁾ ĠU L 357, 31.12.2002, p. 1 (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 1 Volum 4 pp. 145-215).

⁽⁴⁾ ĠU L 111, 28.4.2007, p. 13 (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: ĠU L 56M, 29.2.2008, p. 337).

⁽⁵⁾ ĠU L 391, 30.12.2006, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU C 203, 25.8.2006, p. 1.

⁽⁷⁾ <http://eca.europa.eu>

⁽⁸⁾ ĠU C 334, 10.12.2010, p. 1.

⁽⁹⁾ ĠU C 47, 17.2.2012, p. 1.

⁽¹⁰⁾ Pereżempju, Evalwazzjoni Interim tas-Seba' Programm Kwadru, Rapport Finali, 12 ta' Novembru 2010, p. 56; Opinjoni Nru 1/2006 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri, paragrafu 12 *et seq* u r-Rapport Annwali dwar is-sena finanzjarja 2009, paragrafu 6.7.

u l-innovazzjoni tal-Unjoni ⁽¹⁾. Il-Kummissjoni kienet diġà introduċiet miżuri biex tirrimedja whud min-nuqqasijiet attwali matul l-eżistenza tal-FP7. Pereżempju, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' Jannar 2011 ippermettiet, taht ċerti kundizzjonijiet, li l-benefiċjarji jużaw il-prattiki ta' kontabilità tagħhom stess meta jitolbu kumpens għall-ispejjeż tal-proġetti.

2. L-għan ewlieni tar-regoli għall-partecipazzjoni taht "Orizzont 2020" ⁽²⁾ huwa li jsiru żviluppi fuq il-miżuri ta' simplifikazzjoni diġà implimentati fl-FP7. Ir-"regoli" jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-għażla tal-proġetti, il-partecipazzjoni ta' entitajiet fil-proġetti, il-finanzjament tal-proġetti, l-identifikazzjoni ta' kundizzjonijiet ta' finanzjament bħalma huma rati ta' finanzjament u r-rekwiżiti ta' eliġibilità, u disseminazzjoni tar-riżultati. Dawn il-kwistjonijiet mhumiex biss importanti għall-benefiċjarji, iżda jista' jkollhom ukoll ramifikazzjonijiet fuq il-prestazzjoni globali tal-Programm Qafas Orizzont 2020. Pereżempju, it-tnaqqis tal-għid lejn il-programm minhabba regoli kumplessi jżid ir-riskju li ma jinkisbux l-oġettivi globali tal-programm li jappoġġja l-istrategġija Ewropa 2020.

3. Safejn huwa possibbli, l-opinjoni tal-Qorti ssegwi l-istruttura tal-memorandum ta' spjegazzjoni tal-Kummissjoni tar-"regoli proposti". Madankollu, tqis ukoll il-kuntest ġenerali tal-"pakkett regolatorju", u b'mod iktar speċifiku, il-miżuri ta' ġestjoni li jkopru l-istrategġija ġdida ta' kontroll stabbilita fil-proposta għal "regolament dwar l-Orizzont 2020".

SOMMARJU

I. Is-simplifikazzjoni hija l-prinċipju trasversali ewlieni abbażi tal-miżuri inklużi fir-"regoli proposti". B'mod ġenerali, il-Qorti tqis li l-miżuri, jekk jiġu implimentati skont l-għan tagħhom, se jikkontribwixxu b'mod sinifikanti lejn l-indirizzar tal-isfidi ewlenin li qed jiffaċċja l-finanzjament tar-riċerka tal-Unjoni. Peress li s-suċċess ta' dawn il-miżuri se jiddipendi primarjament fuq l-implimentazzjoni effettiva tagħhom, gwida f'waqtha, Prattika, ċara u mhux ambigwa se tkun kruċjali f'dan ir-rigward.

II. "Orizzont 2020" għandu jidentifika mekkaniżmi ta' koordinazzjoni ma' politiki oħra tal-UE, bħall-Politika ta' Koeżjoni, bil-għan li potenzjalment jiżdied l-effett multiplikatur tar-riżorsi tal-Unjoni, u jithaff il-progress lejn Żona Ewropea tar-Riċerka unifikata, u jitnaqqas ir-riskju potenzjali tal-akkumulazzjoni ta' finanzjamenti differenti tal-UE għal azzjoni waħda.

⁽¹⁾ Kunsill tal-Unjoni Ewropea (10268/10) – konkluzjonijiet tal-Kunsill adottati mill-Kunsill tal-Kompetittività fil-laqgħa tiegħu tas-26 ta' Mejju 2010, p. 2; u r-Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tal-11 ta' Novembru 2010 (P7_TA (2010)0401), Nru 7 et seq.

⁽²⁾ Is-sett ta' proposti għal Orizzont 2020 (minn issa 'l quddiem "Orizzont 2020" jew "pakkett regolatorju") jikkonsisti minn regolament li jstabbilixxi Orizzont 2020 (COM(2011) 809 finali (minn issa 'l quddiem "Regolament dwar l-Orizzont 2020"), il-proposta għal regolament li jstabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni u d-disseminazzjoni fl-Orizzont 2020 – Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) (minn issa 'l quddiem "regoli proposti" jew "regoli"), COM(2011) 810 finali, u l-proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplementa Orizzont 2020, COM(2011) 811 finali.

III. Permezz tal-introduzzjoni ta' sett wiehed ta' regoli, u billi jiġu permessi devjazzjonijiet biss fejn huma ġustifikati minn htigijiet speċifiċi, il-Kummissjoni se tkun qed issahha l-iżvilupp lejn sett koerenti ta' regoli għall-partecipazzjoni. Il-Qorti tenfasizza l-htieġa tar-"regoli proposti" li jridu jiġu applikati b'mod konsistenti mal-azzjonijiet kollha taht "Orizzont 2020", u f'kol-laborazzjoni mill-qrib bejn il-korpi varji ta' implimentazzjoni. Kull eċċezzjoni mill-ambitu tal-applikazzjoni tar-regoli proposti għandha tiġi ġġustifikata b'mod ċar u limitata sa dak li hu strettament meħtieġ.

IV. Il-Qorti tqis li l-mudell ta' finanzjament tal-ispejjeż simplifikat b'mod radikali se jtejjeb l-affidabilità tal-mudell, inaqqas ir-riskju ta' irregolaritajiet fit-talbiet għal kumpens għall-ispejjeż tal-benefiċjarji, jippermetti li l-kontabilità tal-proġetti tkun inqas kumplessa, u jelimina whud mill-passi ta' verifika meħtieġa taht il-mudell ta' finanzjament attwali tal-FP7, biex b'hekk jiġi faċilitat u jithaff il-proċess ta' applikazzjoni.

V. Madankollu, ir-"regoli proposti" għandhom jiddistingwu b'mod ċar bejn azzjonijiet eliġibbli għal rimborż ta' 100 % u dawk limitati għal massimu ta' 70 % (attivitajiet qrib tas-suq). Ir-regoli ta' implimentazzjoni għandhom jistipulaw b'mod ċar xi jfissru "attivitajiet qrib tas-suq".

VI. Il-Qorti tinnota li t-tnehhija tal-għażla ta' finanzjament tal-ispejjeż indiretti abbażi tal-ispejjeż reali tirrappreżenta differenza kbira mill-FP7. Mhuwiex ċar kif din il-bidla se tolgot lill-partecipanti b'mod individwali. Il-Kummissjoni għandha tassigura li l-approċċ il-ġdid ma jwassalx għal sitwazzjonijiet mhux mixtieqa fejn il-partecipanti jitolbu b'mod sinifikanti, u b'hekk jaffettwa b'mod negattiv l-attrattività lejn il-programm.

VII. Ir-rimbors previst ta' VAT mhux rekuperabbli bħala spiza eliġibbli huwa miżura pożittiva. Madankollu, il-Qorti tqis essenzjali li l-Kummissjoni tipprovdi gwida ċara dwar x'inhu li jikkostitwixxi VAT rekuperabbli.

VIII. Fil-fehma tal-Qorti, il-qafas ta' kontroll intern ottimizat mibni madwar strategġija msejsa fuq ir-riskju, li fih innifsu huwa marbut intrinsikament mal-mudell ta' finanzjament ġdid li qed jiġi propost, jipprovdi punt ta' tluq tajjeb hafna għat-tnaqqis tar-riskju li jsiru żbalji. Madankollu, hemm limitazzjonijiet għal dan l-approċċ, billi xi riskji – min-natura tagħhom – iridu jiġu indirizzati permezz ta' kontrolli ta' prevenzjoni effettivi.

IX. Il-Qorti tikkunsidra l-proposta għal kopertura usa' tal-Fond ta' Garanzija għall-Partecipanti bħala żvilupp pożittiv. Madankollu, l-inkluzjoni ta' strumenti fil-kopertura tal-Fond fil-għamla ta' shubijiet pubbliċi-privati tesigi li jsiru valutazzjonijiet fir-rigward tar-riskji legali possibbli.

X. Il-Qorti tilqa' b'sodisfazzjon l-intenzjoni tal-Kummissjoni li jkun hemm ċertifikat ta' verifika obbligatorju uniku dwar rapporti finanzjarji fl-ahhar tal-proġett. Madankollu, verifiki riċenti tal-Qorti kkonfermaw li ċ-ċertifikati ta' verifika mhumiex affidabbli biżżejjed u għaldaqstant dan il-kontroll huwa biss parzjalment effettiv. B'mod simili, il-verifiki tal-Qorti nnotaw il-partecipazzjoni baxxa u r-rati ta' aċċettazzjoni baxxi fir-rigward ta' ċertifikati dwar metodoloġiji. Mingħajr ma jsir tijb f'dawn iż-żewġ oqsma, l-istrategija ta' kontroll riveduta tal-Kummissjoni tintlaqat b'mod negattiv.

XI. Fil-fehma tal-Qorti, l-użu tal-premijiet għandu jirriżulta fit-thegħiġ ta' innovazzjoni (teknoloġika) sabiex jiġi żgurat effett ta' lieva fuq sorsi addizzjonali ta' finanzjament. Għaldaqstant, il-Kummissjoni għandha tiżgura li jissahhu l-aspetti mhux finanzjarji, bħal immaġni u reputazzjoni sodi msejsa fuq l-eċċellenza, l-esklusività u r-rikonoxximent internazzjonali.

XII. Il-Qorti tqis li l-akkwist pubbliku għandu jintuża biss f'każi li huma ggustifikati u li jirriżultaw f'benefiċċji addizzjonali li ma jididux jekk jintużaw l-ghotjiet.

XIII. Il-"pakkett regolatorju" ma jipprovdi indikazzjoni ċara dwar dak li huwa mifhum b'attività ta' innovazzjoni. Il-Qorti lesta tilqa' definizzjoni ċara, kif ukoll limitazzjoni adatta fl-ambitu ta' attivitajiet ta' innovazzjoni li jistgħu jiġu ffinanzjati lil dawk li ġenwinament għandhom jibdeu fil-qasam.

OSSERVAZZJONIJIET ĠENERALI

4. Permezz ta' "Orizzont 2020", il-Kummissjoni stabilixxiet għaliha stess l-oġettiv li tiġbed ir-riċerkaturi l-iżjed importanti u l-intraprizi l-iżjed innovattivi. F'dan il-kuntest, il-prinċipju trasversali ewleni li jiġu simplifikati r-regoli għall-partecipazzjoni jaqdi rwol essenzjali. Is-simplifikazzjoni hija riflessa b'mod qawwi fil-karatteristiċi ewlenin tar-"regoli" (għal harsa ġenerali shiha tal-oġettivi u l-prijoritajiet li jmexxu l-miżuri ta' simplifikazzjoni fil-"pakkett regolatorju", ara l-*Anness*):

— li jiġi stabbilit sett uniku ta' regoli għall-partecipazzjoni u disseminazzjoni li japplikaw għall-komponenti kollha ta' "Orizzont 2020", bil-possibilità ta' eċċezzjonijiet biss meta jkun għustifikati minn htigijiet speċifiċi;

— li ttiprovdi lill-partecipanti b'regoli ta' finanzjament u dispozizzjonijiet finanzjarji iżjed sempliċi u iktar faċli li jintużaw (pereżempju r-rati ta' rimborż tal-ispejjeż); u

— li tiġi implimentata strategija ġdida ta' kontroll li tohloq bilanċ bejn fiduċja u kontroll⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Is-simplifikazzjoni tar-regoli ta' partecipazzjoni hija prerekwizit għall-implimentazzjoni tal-istrategija ta' kontroll proposta, COM(2011) 811 finali, p. 109 (miżuri ta' gestjoni).

5. Il-Qorti tqis li b'mod ġenerali l-miżuri proposti mill-Kummissjoni, jekk jiġu implimentati kif inhuma maħsuba, se jikkontribwixxu b'mod sinifikanti biex jindirizzaw l-isfidi ewlenin iffaccjati mill-finanzjament tar-riċerka tal-Unjoni (pereżempju regoli mhux koerenti għall-partecipazzjoni, il-komplesività u l-piż amministrattiv). Pereżempju, l-integrazzjoni proposta tar-riċerka u ta' azzjonijiet relatati mal-innovazzjoni (pereżempju Inizjattivi ta' Teknoloġija Kongunti (JTIs)) tindirizza l-kritika komuni ta' applikazzjoni mhux koerenti tar-regoli taht l-FP7 u tiffacilita l-interoperabilità u l-kompatibilità bejn l-attivitajiet ta' riċerka fl-Unjoni (ara paragrafu 10).

6. Ir-"regoli" jintroduċu hafna miżuri ta' simplifikazzjoni riflessi fil-mudell ta' finanzjament tal-ispejjeż⁽²⁾ (ara paragrafu 15) u d-dispozzjonijiet finanzjarji (pereżempju rekwiżiti tar-registrazzjoni tal-hin u l-proposta għall-inkluzjoni tal-VAT fid-definizzjoni ta' spejjeż eliġibbli, ara paragrafu 21)⁽³⁾. Il-Kummissjoni segwiet approċċ maqsum f'zewġ partijiet: min-naħa minnhom, il-miżuri proposti għandhom l-għan li jnaqqsu l-piż amministrattiv għall-benefiċjarji (pereżempju mudell ta' finanzjament inqas kompless jissimplifika d-dikjarazzjoni tal-ispejjeż u l-kalkolu tal-kontribuzzjoni tal-UE għal partecipanti); min-naħa l-oħra, dawn il-miżuri għandhom l-għan li jnaqqsu l-ġestjoni tal-Kummissjoni u jikkontrollaw il-hidma, u b'hekk jiffacilitaw l-implimentazzjoni tal-istrategija ta' kontroll proposta, b'bilanċ bejn fiduċja u kontroll. Pereżempju, l-ottimizzar u s-simplifikazzjoni tal-arrangamenti ta' finanzjament għandhom, *inter alia*, jgħinu biex jintlaħaq kontroll aqwa mill-Kummissjoni⁽⁴⁾ (ara l-paragrafu 24)⁽⁵⁾.

7. Ġeneralment, ir-"regoli proposti" jindirizzaw il-kwistjonijiet urgenti u importanti msemmija fil-paragrafu 1. Is-suċċess ta' dawn il-miżuri, madankollu, jiddependi fuq l-implimentazzjoni effettiva tagħhom⁽⁶⁾. Il-Qorti ttenni r-rakkomandazzjoni tagħha li l-Kummissjoni għandha ttiprovdi gwida f'waqtha, prattika, ċara u mhux ambigwa dwar l-implimentazzjoni, sabiex toffri garanziji adegwati kemm lill-benefiċjarji kif ukoll lill-Kummissjoni⁽⁷⁾. Ir-regoli ta' implimentazzjoni dettaljati għandhom jiġu kkomunikati mhux aktar tard mid-data tal-pubblikazzjoni tal-ewwel sejhiet għal proposti.

8. Għandu jiġi nnotat li l-implimentazzjoni ta' għadd ta' miżuri proposti (pereżempju VAT eliġibbli u kontijiet mingħajr interessi għal prefinanzjament) tiddependi fuq l-adozzjoni

⁽²⁾ COM(2011) 810 finali, Artikoli 22 u 24.

⁽³⁾ COM(2011) 810 finali, Artikoli 23 u 25.

⁽⁴⁾ Fl-istess waqt, huwa iżjed faċli li jintlaħaq l-oġettiv ġenerali ta' tnaqqis tal-persunal b'5 % ta' kull istituzzjoni u aġenzija Ewropea; COM(2011) 890 finali, p. 4.

⁽⁵⁾ COM(2011) 809 finali, p. 97 *et seq.*

⁽⁶⁾ Kif intqal fi studju tal-Parlament Ewropew dwar ir-Regoli Finanzjarji fil-Programmi Qafas tar-Riċerka – Simplifikazzjoni tar-regoli ta' partecipazzjoni fil-programmi ta' riċerka tal-UE, wahda mill-konkluzjonijiet ewlenin ta' dan l-istudju hi li l-mod kif ir-regoli huma implimentati huwa iktar problematiku mir-regoli fihom infushom. Dan iwassal għal nuqqas ta' fiduċja reciproka bejn il-benefiċjarji u l-Kummissjoni kif ukoll piż amministrattiv żejjed fuq iż-żewġ naħat; Direttorat Ġenerali għal Politiki Interni, Dipartiment tal-Politika D: Affarijiet Baġitarji, (PE 411.275), 26/05/2010; p. 62.

⁽⁷⁾ Qorti Ewropea tal-Awdituri Rapport Speċjali Nru 1/2004, paragrafu 12; Rapport Speċjali Nru 9/2007, paragrafu 71; Rapport Speċjali Nru 8/2009, paragrafi 47 sa 49; u Opinjoni 1/2006, paragrafu 11.

tar-Regolament Finanzjarju (RF) ġdid ⁽¹⁾. Fid-data li harġet din l-opinjoni, kienu għadhom ma tlestewx il-proċedura legiżlattiva u r-Regoli ta' Implimentazzjoni għall-RF ġdid.

OSSERVAZZJONIJIET SPECIFICI

Qafas Strategiku Komuni

9. Il-Kummissjoni tipproponi li tingabar flimkien il-firxa shiha ta' appoġġ għar-riċerka u l-innovazzjoni f'qafas strategiku komuni uniku ⁽²⁾. Kif ġie mistqarr qabel mill-Qorti ⁽³⁾, "Orizzont 2020" għandu jidentifika wkoll mekkaniżmi ta' koordinazzjoni fost il-politiki tal-UE (pereżempju l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u l-Fond ta' Koeżjoni). Din il-koordinazzjoni kieku tippermetti li tiġi stabbilita r-rata ta' kofinanzjament tal-Programm għall-programmi operattivi filwaqt li jitqiesu s-sorsi varji ta' finanzjament tal-UE, biex b'hekk potenzjalment jiżjed l-effett multiplu tar-riżorsi tal-Unjoni. Għaldaqstant, dan għandu jhaffef il-progress lejn Żona Ewropea tar-Riċerka unifikata ⁽⁴⁾. Barra minn hekk, għandu jnaqqas ir-riskju potenzjali ta' akkumulazzjoni ta' għotjiet differenti tal-UE għal azzjoni waħdanija ⁽⁵⁾.

Sett koerenti ta' regoli għall-partecipazzjoni

10. Permezz tal-introduzzjoni ta' sett wiehed ta' regoli, u billi jiġu permessi devjazzjonijiet biss fejn huma ġustifikati minn htigijiet specifici, il-Kummissjoni se tkun qed issahhah l-iżvilupp lejn sett koerenti ta' regoli għall-partecipazzjoni. Taht l-FP7, hemm bosta saffi ta' regoli (pereżempju sett standard ta' regoli għall-partecipazzjoni u regoli specifici għal Azzjonijiet ta' Koordinazzjoni u ta' Appoġġ (CSA) ⁽⁶⁾ jew kull Inizjattiva ta' Teknologija Kongunta (JTI) għar-riċerka ⁽⁷⁾). Bħala konsegwenza, is-sett ta' regoli tal-FP7 ġie perċeput mill-komunità tar-riċerka bħala kumpless u mhux koerenti ⁽⁸⁾.

11. L-approċċ integrat propost (pereżempju, applikazzjoni ġeneralment konsistenti tar-regoli fir-rigward ta' kwistjonijiet bħalma huma kriterji ta' eliġibilità u ta' valutazzjoni u d-drittijiet tal-proprietarji intellettuali lill-komponenti kollha ta' "Orizzont 2020") ⁽⁹⁾ jista' jkun pass importanti 'l quddiem f'termini ta':

⁽¹⁾ COM(2010) 815 finali.

⁽²⁾ COM(2011) 809 finali, Premessa 15 u Artikolu 4.

⁽³⁾ Opinjoni Nru 7/2011, paragrafu 14.

⁽⁴⁾ Iż-Zona Ewropea tar-Riċerka tinkludi l-attivitajiet, programmi u politiki kollha ta' riċerka u żvilupp fl-Ewropa li jinvolvu perspettiva transazzjonali. Flimkien jippermettu lir-riċerkaturi, lill-istituzzjonijiet tar-riċerka u n-negozji biex jiċċirkolaw, jikkompetu u jikkoperaw dejjem iżjed bejn il-fruntieri.

⁽⁵⁾ Opinjoni Nru 1/2006, paragrafu 16.

⁽⁶⁾ Azzjonijiet ta' Koordinazzjoni u ta' Appoġġ (pereżempju ERA-nets jew inizjattivi skont l-Artikolu 185) huma identifikati abbażi tal-kriterji stabbiliti fis-Seba' Programm Qafas. Madankollu, l-implimentazzjoni permezz ta' strutturi ta' implimentazzjoni ddedikati jistgħu jimponu rekwiżiti addizzjonali u jridu jissodisfaw il-kriterji nazzjonali ta' eliġibilità stabbiliti fil-programm komuni ta' riċerka.

⁽⁷⁾ JTIs, parti integrali tar-riċerka tal-UE, huma esklużi b'mod esplicitu mill-ambitu tar-regoli ta' partecipazzjoni tal-FP7. Bħala riżultat, kull JTI għandha l-korp tagħha ta' regoli u proċeduri dwar sejhiet għal proposti u dispożizzjonijiet finanzjarji.

⁽⁸⁾ Ir-Raba' Rapport ta' Monitoraġġ dwar l-FP7 tal-Kummissjoni Ewropea, p. 50; Valutazzjoni Interim tas-Seba' Programm Qafas tal-Kummissjoni Ewropea, p. 56.

⁽⁹⁾ COM(2011) 810 finali, Premessa 6.

— it-tnaqqis tal-kumplessità tar-regoli għall-partecipazzjoni;

— l-integrazzjoni tal-bażi ta' riċerka billi tingheleb il-frammentazzjoni tar-regoli ta' politika tal-UE, filwaqt li fl-istess hin

— ir-riċerka tiġi mmirata lejn aktar allinjament ta', u kooperazzjoni bejn, il-korpi ta' implimentazzjoni tar-riċerka (Direttorati Ġenerali, aġenziji eżekuttivi jew JTIs).

12. Madankollu, mhux iktar kif u sa liema punt ir-regoli għall-partecipazzjoni se jiġu applikati b'mod konsistenti mal-azzjonijiet kollha taht "Orizzont 2020", pereżempju fir-rigward tal-Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP), il-JTIs u l-attivitajiet ġestiti mill-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknologija (EIT). Il-Qorti tixtieq tenfasizza li kull eċċezzjoni għandha tiġi ġġustifikata b'mod ċar u limitat sa dak li hu strettament possibbli, għax inkella l-eċċezzjonijiet isiru regoli. F'dan il-kuntest, iċ-ċertezza legali tkun akbar li kieku r-regolament jelenka dawk l-attivitajiet u azzjonijiet fejn huma previsti eċċezzjonijiet mis-sett uniku ta' regoli.

13. Barra minn hekk, l-integrazzjoni shiha ta' attivitajiet li bħalissa jaqgħu fl-ambitu ta' programmi jew inizjattivi oħrajn (bħal dawk elenkati fil-paragrafu 12) tehtieg koordinazzjoni konsiderevoli bejn il-korpi kkonċernati. Il-Kummissjoni ppropo-niet ⁽¹⁰⁾ li l-ġestjoni ta' "Orizzont 2020" għandha tiġi estiza aktar għall-aġenziji eżekuttivi eżistenti tal-Kummissjoni u korpi esterni oħra bħall-intrapriżi kongunti li jiġġestixxu l-JTIs ⁽¹¹⁾.

14. Il-Qorti tixtieq ittenni r-rakkomandazzjoni preċedenti tagħha li dawn l-arranġamenti ta' ġestjoni għandhom jiġu ssorveljati b'mod xieraq mill-Kummissjoni sabiex jittiehed vantaġġ shih tal-opportunitajiet offerti. B'mod partikolari, l-integrazzjoni ta' intrapriżi kongunti bħala mezzi għall-implimentazzjoni tal-politiki tal-UE tinvolvi koordinazzjoni mill-qrib. Għal dan il-għan, l-intrapriżi kongunti l-ewwel iridu jibnu sistema ta' kontroll intern b'sahhitha u komprensiva. F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-implimentazzjoni tal-pjani ta' azzjoni ⁽¹²⁾. Il-Qorti tirrimarka wkoll li l-applikazzjoni effettiva u konsistenti tar-regoli hija vitali. Tirrakkomanda li l-Kummissjoni għandha testendi b'mod konsiderevoli mekkaniżmi ewlenin ta' allinjament għall-Kumitat ta' Approvazzjoni tar-Riċerka (RCC) ⁽¹³⁾ sabiex jissahhu iżjed il-miżuri orizzontali.

⁽¹⁰⁾ COM(2011) 809 finali, p. 95.

⁽¹¹⁾ F'dan ir-rigward, l-użu tal-aġenziji eżekuttivi se jkun ottimizat permezz ta' distribuzzjoni mill-ġdid possibbli tal-hidmiet, sabiex tinkiseb speċjalizzazzjoni. Aktar mandat għal intrapriżi kongunti li diġà jeżistu se jiġġeddu u oħrajn godda se jiġu stabbiliti, COM(2011) 809 finali, pp. 95 u 96.

⁽¹²⁾ Qorti Ewropea tal-Awdituri Rapport Speċjali Nru 13/2009, paragrafi 61 sa 66; Opinjoni Nru 1/2010, paragrafu 17, u Rapport Annwali dwar is-sena finanzjarja 2009, paragrafu 5.56.

⁽¹³⁾ Fl-2011, id-Deciżjoni tal-Kummissjoni dwar tliet miżuri għas-simplifikazzjoni tal-implimentazzjoni tad-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE stabbilixxiet il-Kumitat ta' Approvazzjoni tar-Riċerka (RCC) bil-mandat li jiehu pożizzjonijiet finali dwar kwistjonijiet orizzontali relatati mal-implimentazzjoni (pereżempju konsistenza fl-istrateġija ex-post tad-Direttorati tal-Kummissjoni, l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet finanzjarji, il-proċedura ta' ċertifikazzjoni, eċċ.); (C(2011) 174).

Mudell ġdid ta' finanzjament tal-ispejjeż

15. Il-Kummissjoni tippromovi (Artikolu 22 u 24 tar-"regoli") mudell ta' finanzjament li jikkonsisti minn:

- rata unika ta' finanzjament għall-partiċipanti u l-attivitajiet kollha fazzjoni waħda (din ir-rata tista' tkun sa 100 % tal-ispejjeż eliġibbli (diretti) totali u għandha tkun limitata għal massimu ta' 70 % għal attivitajiet qrib tas-suq); u
- rata fissa unika ta' 20 % tal-ispejjeż eliġibbli diretti totali għal spejjeż indiretti (ġenerali).

16. Il-mudell huwa radikalment simplifikat u għandu l-għan li jindirizza l-problemi li jiffaċċjaw il-benefiċjarji taht l-FP7, fejn il-kumplessità tal-mudell ta' finanzjament kien relatat direttament mal-għadd ta' kombinazzjonijiet disponibbli bejn kategoriji ta' spejjeż, metodi għall-kalkolu tal-ispejjeż u r-rati ta' rimborż⁽¹⁾. Pereżempju, taht l-FP7 ir-rati ta' finanzjament huma dipendenti fuq l-istatus legali (pereżempju korp pubbliku minghajr skop ta' qligħ jew kumpanija bi skop ta' qligħ) it-tip ta' attività (jiġifieri riċerka, dimostrazzjoni, ġestjoni u oħrajn) jew it-tip ta' spejjeż (jiġifieri persunal, sottokuntrattar, jew spejjeż oħra diretti u indiretti)⁽²⁾.

17. Fil-mudell propost tnehhiet għalkollox id-distinzjoni bejn tipi ta' attività differenti, li żiedet il-kumplessità tal-mudell FP7⁽³⁾. Barra minn hekk, l-introduzzjoni ta' finanzjament għall-ispejjeż diretti totali għar-riċerka (rata waħda ta' rimborż għal spejjeż diretti stabbilita fil-bidu ta' kull proġett), flimkien ma' kontribut nominali fiss lejn spejjeż indiretti (20 %) għall-benefiċjarji kollha u t-tipi kollha ta' attività, iwasslu biex il-mudell ta' finanzjament tal-ispejjeż ikun iktar sempliċi u inqas suxxettibbli għall-iżbalji.

18. Il-Qorti tinnotta l-fatt li dawn il-miżuri ta' simplifikazzjoni:

- itejbu l-affidabilità tal-mudell (pereżempju tiġi simplifikata d-dikjarazzjoni tal-ispejjeż) u din, min-naha tagħha, għandha tnaqqas ir-riskju ta' irregolaritajiet fit-talbiet għal kumpens għall-ispejjeż tal-benefiċjarji (responsabilità u ġestjoni finanzjarja soda);

⁽¹⁾ Rapport Annwali tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri dwar is-sena finanzjarja 2010, paragrafu 6.7.

⁽²⁾ Rapport tal-Parlament Ewropew dwar is-simplifikazzjoni tal-implimentazzjoni tal-Programmi Qafas tar-Riċerka (2010/2079(INI)), paragrafu 17; Konkluzjonijiet dwar programmi simplifikati u iżjed effiċjenti li jappoġġjaw ir-Riċerka u l-Innovazzjoni Ewropea, it-3016-il laqgħa tal-Kunsill tal-Kompetittività tas-26 ta' Mejju 2010, p. 4; COM(2010) 187 finali, p. 8.

⁽³⁾ Gew innotati okkażjonijiet matul il-verifiki finanzjarji tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri. Il-benefiċjarji fl-FP7 jikklassifikaw l-ispejjeż tagħhom f'16-il kategorija tal-ispejjeż. Kull kategorija għandha livelli differenti ta' finanzjament. Bħala konsegwenza, partiti ta' spejjeż kklassifikati b'mod żbaljat jistgħu jirriżultaw f'ammont finanzjat b'mod differenti, għaliex l-istess partita taht kategorija waħda (pereżempju attivitajiet tad-dimostrazzjoni) hija ffinanzjata b'rata ta' 50 %, filwaqt li r-rata taht kategoriji oħrajn (pereżempju attivitajiet ta' ġestjoni) hija 100 %.

- iwasslu biex il-kontabilità tal-proġetti tkun inqas kumplessa, li għandu jippermetti l-ġestjoni effettiva tal-aspetti finanzjarji u amministrattivi (tnaqqis tal-isforz amministrattivi għall-benefiċjarji u l-Kummissjoni);

- għandhom jeliminaw uħud mill-passi ta' verifika meħtieġa taht il-mudell ta' finanzjament attwali tal-FP7 (pereżempju l-istatus legali). B'dan il-mod, il-mudell ta' finanzjament propost għandu jiffaċilita u jhaffef il-proċess ta' applikazzjoni; u

- jirrapprezentaw mudell ta' rimborż tal-ispejjeż li diġà jopera b'mod effettiv fil-prattika fil-finanzjament nazzjonali tar-riċerka madwar l-Ewropa⁽⁴⁾.

19. Madankollu, ir-"regoli" ma jiddistingwux b'mod ċar bejn azzjonijiet eliġibbli għal rimborż ta' 100 % (attivitajiet standard) u dawk limitati għal massimu ta' 70 % (attivitajiet qrib tas-suq). Id-definizzjoni ta' attivitajiet qrib tas-suq bħat-tfassil ta' prototipi, l-ittestjar, id-dimostrazzjoni, l-iżvilupp sperimentali, il-pilotagġ jew ir-replikazzjoni fis-suq mhijiex ċara, peress li jeżistu bosta definizzjonijiet. Ir-regoli ta' implimentazzjoni għandhom jistipulaw b'mod ċar xi jfissru "attivitajiet qrib tas-suq".

20. Il-Qorti tinnotta li l-mudell ta' finanzjament propost jirrappreżenta differenza kbira mill-FP7 peress li tnehhiet l-għażla ta' finanzjament ta' spejjeż indiretti abbażi ta' spejjeż reali. Mhuwiex ċar kif il-mudell propost ta' rimborż tal-ispejjeż se jolqot il-partiċipanti b'mod individwali. F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni għandha tippromovi assigurazzjonijiet li l-approċċ il-ġdid mhux se jwassal għal sitwazzjonijiet mhux mixtieqa fejn il-partiċipanti jtilfu b'mod sinifikanti, li fl-aħħar mill-aħħar ifisser li l-programm ikun hafna inqas attraenti.

Kriterji ta' eliġibilità u ta' finanzjament simplifikati

21. Ir-"regoli" jipprovdu għall-introduzzjoni ta' miżuri addizzjonali sabiex jissimplifikaw ir-regoli ta' eliġibilità. L-għan huwa li dawn ir-regoli jiġu allinjati mal-prattiki tal-benefiċjarji (pereżempju rekwiżiti tar-registrazzjoni tal-hin⁽⁵⁾).

22. Il-Qorti tinnotta li l-użu ta' sistemi għar-registrazzjoni tal-hin se jtkompla u tqis li dan huwa xieraq peress li huwa essenzjali li l-ispejjeż tal-persunal reali jiġu sostanzjati⁽⁶⁾. Madankollu, l-eliminazzjoni tar-registrazzjoni tal-hin għal persunal li jaħdem eskklusivament fuq proġetti tal-UE u billi jithalla jiffirma dikjarazzjoni korrispondenti, hija miżura pożittiva. Sabiex jiġi żgurat approċċ konsistenti mal-entitajiet kollha, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-benefiċjarju jikkonforma mal-prattiki tiegħu

⁽⁴⁾ Studju ta' grupp ta' esperti dwar l-impatt fuq il-ġestjoni finanzjarja fl-universitajiet tal-finanzjament estern tar-riċerka bbażat fuq proġetti – Rapport tal-Grupp ta' Esperti ppresedut minn Sabine Herlitschka, Novembru 2008 wera, pereżempju, li approċċ ta' finanzjament li jkopri l-ispejjeż diretti kollha kif ukoll rata fissa ta' spejjeż indiretti (ġenerali) (tipikament 20 %) jintużaw hafna fl-Ewropa (pereżempju Deutsche Forschungsgemeinschaft tal-Germanja, u Fonds National Suisse tal-Isvizzera).

⁽⁵⁾ COM(2011) 810 finali, Artikolu 25 (Sighat annwali produttivi).

⁽⁶⁾ Opinjoni Nru 1/2006, paragrafu 67.

tas-soltu ta' kontabilità u għestjoni, għax inkella l-miżura l-ġdida se tisfa vittma ta' irregolaritajiet. Pereżempju, dikjarazzjoni mill-benefiċjarju trid tkun taqbel ma' evidenza oħra (pereżempju sigħat ta' hidma fuq il-proġett, jew referenzi għall-hidmiet jew tip ta' attività li għandhom ikunu konsistenti ma' kuntratti ta' impjeg jew arrangamenti interni oħrajn).

23. Ir-"regoli" jippermettu li jsir rimborz ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) mhux rekuperabbli ⁽¹⁾. L-importanza li jiġu modifikati r-regoli bil-ghan li tiġi aċċettata l-VAT mhux rekuperabbli bhala spiża eliġibbli diġà kienet għet enfasizzata fl-Opinjoni tal-Qorti Nru 1/2006 ⁽²⁾. Huwa essenzjali li tinghata gwida ċara dwar dak li jikkostitwixxi VAT rekuperabbli. Fil-fehma tal-Qorti, sabiex tikkwalifika bhala eliġibbli, il-VAT ma tistax tkun rifondibbli lill-benefiċjarju taht il-leġizlazzjoni nazzjonali applikabbli.

L-istrateġija ta' kontroll tal-Kummissjoni

Miżuri ta' strateġija u ta' kontroll riveduti

24. Is-simplifikazzjoni bhala l-ghan ċentrali ta' 'Orizzont 2020' hija riflessa b'mod qawwi wkoll fil-għestjoni finanzjarja proposta tal-programm ⁽³⁾. Flimkien mal-introduzzjoni ta' mudell ta' finanzjament tal-ispejjeż (ara paragrafi 15 sa 20), ir-"regolament dwar l-Orizzont 2020" ⁽⁴⁾ għandu l-ghan li jimplimenta strateġija ta' kontroll riveduta. Din l-istrateġija ċċaqlaq l-enfasi mill-minimizzazzjoni tar-rati ta' żbalji għall-kontroll bbażat fuq ir-riskji u l-iskoperta tal-frodi, filwaqt li simultanjament tilhaq:

- rata ta' żbalji residwali qrib ta' 2 % tal-ispejjeż totali matul l-eżistenza tal-programm;
- ammont globali ta' verifiki *ex-post* limitati għal dak li huwa strettament neċessarju sabiex tintlaħaq din il-mira u l-istrateġija; u
- massimu ta' 7 % tal-partecipanti ta' "Orizzont 2020" soġġetti għal verifika tul il-perjodu kollu ta' programmazzjoni.

25. L-elementi importanti tal-bini ta' strateġija ta' kontroll huma marbuta b'mod intrinsiku mal-mudell ta' finanzjament propost. Kif ġie deskritt fir-"regolament dwar l-Orizzont 2020", il-benefiċċji ta' ċerti miżuri ta' simplifikazzjoni (pereżempju l-eliminazzjoni ta' sors ta' żbalji rikorrenti) għandhom inaqqsu r-riskju ta' irregolaritajiet u għaldaqstant jippermettu sistema ta' kontroll u verifika iżjed sempliċi u effettiva. Pereżempju, l-introduzzjoni ta' regoli simplifikati li jirregolaw l-ispejjeż indiretti (ara paragrafu 17) sussegwentement għandha tnaqqas ir-rata

⁽¹⁾ It-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) mhijiex eliġibbli taht l-FP7; Regolament (KE) Nru 1906/2006 tal-PE u tal-Kunsill, Artikolu 31(3)(e). Din id-dispożizzjoni mhijiex inkluża fir-"Regolament dwar Orizzont 2020" propost. Il-proposta tirreferi għar-Regolament Finanzjarju, li jinkludi l-VAT mhux rekuperabbli bhala eliġibbli.

⁽²⁾ Opinjoni Nru 1/2006, paragrafu 64.

⁽³⁾ COM(2011) 809 finali, Premessa 32.

⁽⁴⁾ COM(2011) 809 finali, p. 97.

ta' żbalji ⁽⁵⁾. Barra minn hekk, strateġija mfassla tajjeb u implementata b'mod korrett sabiex issaħħaħ il-kontrolli bbażati fuq ir-riskju u l-iżvelar ta' frodi tista' tevita li jsiru l-iżbalji.

26. Il-Qorti tinnota l-iżvilupp ta' strateġija bbażata fuq ir-riskju bil-mira tkun li tintlaħaq rata ta' żbalji residwali qrib ta' 2 %. Qafas ta' kontroll intern ottimizzat mibni madwar strateġija bbażata fuq ir-riskji jipprovdi punt ta' tluq tajjeb ħafna għat-tnaqqis tar-riskju ta' żbalji. Madankollu, dan l-approċċ għandu l-limitazzjonijiet tiegħu. Xi riskji, min-natura tagħhom, iridu jiġu indirizzati permezz ta' kontrolli preventivi effettivi.

27. F'dan il-kuntest, il-Qorti kkonkludiet ⁽⁶⁾ li proporzjon sinifikanti ta' ċertifikati ta' verifika (ċertifikazzjoni tal-metodoloġija *ex-ante* tal-kalkolu tal-ispiża tal-benefiċjarji u ċertifikazzjoni ta' verifika *ex-post* tat-talbiet għal kumpens għall-ispejjeż, żewġ elementi importanti fil-mekkanizmu ta' kontroll ġdid tal-Kummissjoni) kienu kkunsidrati bhala parzjalment effettivi biss (ara wkoll paragrafi 30 sa 32). Għaldaqstant, il-miżuri proposti jipprezentaw ir-riskju li jkunu limitati fl-effikaċja tagħhom, u ma jikkontribwixxux biżżejjed biex jintlaħaq it-tnaqqis immirat tar-rata ta' żbalji residwali. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tiżgura li kwalunkwe livell predeterminat ta' attività ta' verifika *ex post* ma jwaqqafx lill-Kummissjoni milli tilhaq rata ta' żbalji residwali qrib ta' 2 % ⁽⁷⁾.

Fond ta' Garanzija għall-Partecipanti

28. Il-Kummissjoni pproponiet li l-Fond ta' Garanzija għall-Partecipanti ("il-Fond") għandu jinżamm għat-tul kollu ta' Orizzont 2020. Il-Fond, li diġà kien operattiv taht l-FP7 ⁽⁸⁾, jiffirma parti integrali mill-istrateġija ta' kontroll tal-Kummissjoni. Għandu l-ghan li jħares il-baġit tal-UE billi jaġixxi bhala ammont kollaterali għal għotjiet lill-benefiċjarji ⁽⁹⁾. Bhala konsegwenza, l-ebda garanzija addizzjonali jew titolu ta' sigurtà m'għandhom jiġu imposti fuq il-partecipanti ⁽¹⁰⁾. Bil-kontra tal-FP7, il-kopertura tal-Fond għandha tinkludi l-attivitàjiet tas-CIP u tal-EIT u strumenti bħall-JTIs ⁽¹¹⁾.

29. Il-Qorti tinnota li l-introduzzjoni tal-Fond taht l-FP7 naqqset il-piż amministrattiv tal-benefiċjarji. Pereżempju, billi pprovdiet sigurtà fil-għamla ta' kollaterali, il-Kummissjoni kienet

⁽⁵⁾ Kie ġie deskritt fid-dikjarazzjoni finanzjarja leġizlattiva għar-"regolament dwar l-Orizzont 2020", madwar 28 % tal-iżbalji fil-verifiki tal-FP7 skont l-ammont jirrelataw għal spejjeż indiretti. Din ir-rata għalhekk hija mistennja tonqos taht Orizzont 2020; COM(2011) 809 finali, p. 100.

⁽⁶⁾ Rapport Annwali dwar is-sena finanzjarja 2010, paragrafi 6.19 sa 6.28.

⁽⁷⁾ Sa nofs Ġunju 2012, madwar 7,25 % tal-benefiċjarji tal-FP7 kienu verifikati jew skedati għal verifika. Taht l-FP6, 8,45 % tal-benefiċjarji kienu verifikati. Għaż-żewġ programmi qafas, ir-rata ta' żbalji ma niżlitx għal-livell mistenni ta' 2 %. Informazzjoni pprovduta mill-Kummissjoni Ewropea – Direttorat Ġenerali għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (RTD).

⁽⁸⁾ COM(2011) 810 finali, Artikoli 32 u 33.

⁽⁹⁾ Il-benefiċjarji jikkontribwixxu 5 % tal-kontribuzzjoni totali tal-UE lill-Fond għall-proġett tagħhom, li bhala total jirrapprezenta ammont kollaterali li minnu l-UE tista' toħroġ flus fil-każ li jsir telf finanzjarju marbut mal-proġetti.

⁽¹⁰⁾ COM(2011) 810 finali, Artikoli 32, paragrafu 4.

⁽¹¹⁾ SEC(2011) 1427 finali, Volum 2 - parti 2/2, Anness 3.

kapaċi tnaqqas l-għadd ta' kontrolli ta' vijabilità finanzjarja għall-maġġoranza tal-partecipanti u tabolixxi forom oħra ta' kollaterali (pereżempju garanzji bankarji). F'dan ir-rigward, il-kopertura usa' żgurata bl-inkluzjoni tas-CIP, l-EIT u l-JTIs taht l-umbrella tal-Fond hija żvilupp pożittiv. Madankollu, l-inkluzjoni ta' strumenti bħal shubijiet pubbliċi-privati (pereżempju l-JTIs) fil-kopertura tal-Fond tirrikjedi valutazzjoni ta' riskji legali possibbli (strutturi legali differenti⁽¹⁾), speċjalment jekk kull ammont li jiġi rkuprat se jikkostitwixxi dħul assenjat lill-Fond⁽²⁾.

Proċeduri ta' ċertifikazzjoni

30. Il-proposta tal-Kummissjoni tippovdi għal żewġ proċeduri ta' ċertifikazzjoni⁽³⁾ mwettqa minn awditur indipendenti. Iż-żewġ proċeduri jikkostitwixxu element ta' qafas rivedut ta' kontroll intern taht Orizzont 2020⁽⁴⁾. Il-proċeduri huma:

- iċ-ċertifikat dwar rapporti finanzjarji (ċertifikazzjoni ta' verifika obbligatorja *ex-post* fi tmiem il-proġett għal talbiet għal kumpens tal-ispejjeż ekwivalenti għal jew oghla minn EUR 325 000 li għandhom jikkonfermaw il-precizjoni, l-awtenticità u l-eligibilità tal-ispejjeż iddikjarati); u
- iċ-ċertifikat dwar il-metodoloġija (ċertifikazzjoni mhux obbligatorja *ex-ante* għall-benefiċjarji li tiċċertifika l-metodoloġija tal-kalkolu tal-ispejjeż għal spejjeż diretti tal-persunal abbażi tal-iskala tal-ispejjeż skont l-unità).

31. Sabiex jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq il-benefiċjarji, il-Kummissjoni tippromovi tnaqqis fl-għadd ta' ċertifikati dwar rapporti finanzjarji meta mqabbel mal-FP7⁽⁵⁾. F'termini ta' simplifikazzjoni, il-Qorti tilqa' b'sodisfazzjon l-intenzjoni tal-Kummissjoni biex ikollha ċertifikat obbligatorju uniku fi tmiem il-proġett. Madankollu, jekk il-proċess ta' ċertifikazzjoni jikkostitwixxi proċedura ta' kontroll effettiva jiddependi primarjament fuq l-affidabilità ta' ċertifikati ta' verifika. Verifiki riċenti mill-Qorti kkonfermaw li dan il-kontroll kien biss parzjalment effettiv fis-sentejn preċedenti⁽⁶⁾. Il-Qorti ttenni r-rakkomandazzjoni tagħha li l-affidabilità ta' ċertifikati ta' verifika għandha tittejjeb billi tingħbed iktar l-attenzjoni tal-awditur li jiċċertifika dwar l-eligibilità tal-ispejjeż.

(1) Pereżempju, l-istruttura legali speċifika tal-JTIs, bl-użu tal-qafas tal-"Korp tal-Komunità", intgħażlet sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tikkontribwixxi r-riżorsi previsti b'mod dirett u li jista' jiġi kkontrollat. Madankollu, fil-qagħda attwali ma ttehdet l-ebda deċiżjoni finali dwar kif se jitkompla l-għarfien tal-JTIs. Għall-istabbiliment ta' JTIs godda, bħalissa qed jiġu diskussi tipi oħrajn ta' struttura legali (pereżempju korpi speċjali) bħala parti mir-reviżjoni attwali tar-Regolament Finanzjarju tal-UE. Drittijiet mogħtija lil imsieħba privati, l-allokazzjoni tal-profitti jew riskji ta' insolvenza għalhekk għandhom jiġu kkunsidrati meta jiġu inkluzi l-CIP, l-EIT u l-JTIs taht il-kappa tal-Fond.

(2) COM(2011) 810 finali, Artikoli 33, paragrafu 4.

(3) COM(2011) 810 finali, Artikoli 28 sa 30.

(4) COM(2011) 809 finali, p. 99.

(5) Taht "Orizzont 2020", ċertifikat wiehed biss bħal dan (li jiġi attivat malli jinqabeż il-limitu ta' EUR 325 000) huwa meħtieġ għal kull benefiċjarju fi tmiem il-proġett minflok iċ-ċertifikati interim meħtieġa taht l-FP7.

(6) Rapport Annwali dwar is-sena finanzjarja 2010, paragrafi 6.19 sa 6.21.

32. L-oġġettiv ta' Ċertifikat dwar il-Metodoloġija huwa li jiġi promoss l-użu ta' metodoloġiji korretti mill-benefiċjarji meta jressqu talbiet għal kumpens ta' spejjeż diretti fuq il-persunal abbażi tal-iskala tal-ispejjeż skont l-unità⁽⁷⁾. Kieku jkun preżunt li l-implimentazzjoni tagħhom hija effettiva, il-benefiċjarji għandhom jagħzlu li l-metodoloġija tagħhom tkun ċertifikata u konsegwentement, għandu jonqos l-ammont globali ta' żbalji relatati mal-ispejjeż tal-persunal. Madankollu, kif ġie mistqarr preċedentement mill-Qorti⁽⁸⁾, il-partecipazzjoni baxxa u r-rati ta' aċċettazzjoni fl-FP7 idgħajfu l-isforzi tal-Kummissjoni biex tissimplifika l-proċeduri. Il-Qorti tinkoraġġixxi lill-Kummissjoni biex tissimplifika u thaffef il-proċess ta' applikazzjoni u biex tispeċifika b'mod ċar kriterji sempliċi kif jinkiseb dan iċ-ċertifikat. Jekk dan ma jinkisibx, l-implimentazzjoni effettiva tal-istrateġija ta' kontroll riveduta tal-Kummissjoni tista' tintlaqat hażin.

Forum godda ta' finanzjament

33. Ir-"regoli proposti" jintroduċu premijijiet, akkwist prekommerċjali u akkwist pubbliku ta' soluzzjonijiet innovattivi bħala tipi godda ta' finanzjament⁽⁹⁾. Il-Kummissjoni behsiebha tuża l-premijijiet bħala għotja ta' rikonoxximent talli jintlaħqu miri speċifikati minn qabel orjentati lejn ir-riċerka⁽¹⁰⁾. L-akkwist se jippermetti lill-Kummissjoni tikseb servizzi ta' riċerka u żvilupp u taġixxi bħala klijent tal-varar għal soluzzjonijiet innovattivi⁽¹¹⁾.

34. Il-hsieb bażiku tal-premijijiet huwa li jiġi stimolat investiment fir-riċerka u l-innovazzjoni li jiswi hafna iżjed mill-valur fi flus tal-premjju. B'hekk, barra mis-semplifika amministrattiva, il-premijiet jista' jkollhom il-vantaġġ ta' effett ta' lieva għoli⁽¹²⁾. Sabiex jintlaħaq dan l-effett, il-premjju jrid ihegġeġ l-investiment privat. Mingħajr effett ta' lieva, il-premjju jservi biss ta' strumenti għall-koordinazzjoni ta' sforzi differenti ta' riċerka finanzjati mill-kaxxa pubblika, u ma jattirax investiment addizzjonali fir-riċerka. Għaldaqstant, il-premijiet għandhom ikunu marbuta mat-thegġiġ tal-innovazzjoni (teknoloġika) sabiex jiġi żgurat l-effett ta' lieva dwar sorsi ta' finanzjament addizzjonali. Sabiex dan l-aspett jingħata iżjed sahha, il-Kummissjoni għandha tiffoka fuq it-tishih tal-attraattività mhux finanzjarja tal-premijiet, pereżempju billi jinholqu immaġni u reputazzjoni għall-premjju bbażat fuq l-eċċellenza, l-esklusività u l-għarfien internazzjonali.

35. Il-hsieb tal-akkwist prekommerċjali u l-akkwist pubbliku ta' soluzzjonijiet innovattivi huwa li tiġi xprunata d-domanda għal prodotti jew servizzi innovattivi, u b'hekk jiġi appoġġjat id-dħul fis-suq⁽¹³⁾ u konsegwentement tissahħa il-kompetittività Ewropea. Meta mqabbel mal-għotjiet, il-prezz ta' akkwist ikkuntrattat jinkludi mhux biss l-ispejjeż tal-kuntratturi iżda wkoll il-margini ta' qligħ tagħhom. Dan il-fattur jista' jfisser li l-akkwist ikun strument li jgħid iżjed flus mill-għotjiet safejn jidhol il-finanzjament tar-riċerka. Għaldaqstant, l-akkwist għandu jintuża

(7) Ċertifikati mahruġa minn awdituri esterni - Noti ta' gwida għal benefiċjarji u awdituri, l-ewwel verżjoni Lulju 2010, p. 13.

(8) Rapport Annwali dwar is-sena finanzjarja 2010, paragrafu 6.25.

(9) COM(2011) 810 finali, Artikoli 34 u 35 u 48 u 49. Proġetti pilota ta' akkwist prekommerċjali kienu diġà tnedew matul l-FP7 (pereżempju taht l-FP7-ICT-2011-12). Il-premijiet ġew inkluzi fir-regoli tal-FP7 iżda ma ntużawx bħala forma separata ta' finanzjament.

(10) COM(2011) 810 finali, p. 3.

(11) COM(2011) 810 finali, Artikolu 2, paragrafi 1(13) u 1(14).

(12) COM(2010) 187 finali, p. 6 (l-aħhar paragrafu).

(13) SEC(2011) 1427, p. 19.

biss jekk ikun iġġustifikat mill-aspettattiva ta' benefiċċji addizzjonali (pereżempju l-holqien ta' suq ġdid jew it-theġġiġ tal-innovazzjoni) li kieku ma jżdidux jekk jintużaw l-ghotjiet. Ir-raġunijiet sabiex jintuża l-akkwist għandhom jiġu deskritti b'mod ċar qabel ma jsir kwalunkwe approċċ lil kuntratturi potenzjali. F'dan ir-rigward, l-akkwist m'għandux jintuża għall-ghan wahdieni tas-simplifikazzjoni amministrattiva tal-programm qafas.

Innovazzjoni

36. Il-proposta legiżlattiva dwar "Orizzont 2020" tintegra r-riċerka u l-innovazzjoni billi tipprovi finanzjament bla xkiel u koerenti mill-idea għas-suq⁽¹⁾. It-terminu "innovazzjoni" huwa msemmi mill-bidu sal-ahhar fir-"regoli proposti" u fil-"pakkett regolatorju"⁽²⁾.

37. Il-Qorti nnotat fir-Rapport Speċjali Nru 4/2011⁽³⁾ li l-kunċett tal-innovazzjoni ġie interpretat b'mod wiesa'. Il-"pakkett

regolatorju" ma jipprovdi indikazzjoni ċara dwar dak li huwa mifhum b'attività ta' innovazzjoni. Minflok, sabiex jiddeskrivi t-tifsira tal-kelma, juża firxa wiesgħa ta' termini deskrittivi bħal soċjali, mexxejja mill-aqwa, teknoloġika, ibbażata fuq ir-riċerka, industrijali, tas-soċjetà, ekoloġika, teknika, benesseri u innovazzjoni applikata⁽⁴⁾. Il-fatt li d-definizzjoni tal-innovazzjoni hija ambigwa tista' twassal għal nuqqas ta' fehim u kumplessità ikbar fl-implimentazzjoni ta' proġett. Il-proposta għandha tipprovdi definizzjoni preċiża.

38. Filwaqt li għandu jagħraf ir-riskju li finanzjament jidd-għajjef f'firxa wiesgħa ta' proġetti ta' innovazzjoni b'impatt potenzjali limitat dwar il-kompetittività tal-industrija Ewropea, Orizzont 2020 għandu jillimita b'mod ċar l-ambitu tal-attivitàjiet ta' innovazzjoni li jistgħu jiġu ffinanzjati. Il-pakkett regolatorju għandu jagħmel referenza għal qafas ta' innovazzjoni riko-noxxut bħall-Manwal ta' Oslo⁽⁵⁾ u jillimita l-ambitu ta' attivitàjiet ta' innovazzjoni li huma ġodda fid-dinja.

Din l-opinjoni ġiet adottata mill-Qorti tal-Awdituri fil-Lussemburgu waqt il-laqgħa tagħha tad-19 ta' Lulju 2012.

Għall-Qorti tal-Awdituri

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

President

⁽¹⁾ COM(2011) 808, p. 4.

⁽²⁾ Pereżempju "akkwist pubbliku ta' soluzzjonijiet innovattivi" (COM(2011) 810 finali, Artikoli 2(1) punt 14, 19(8), 35 u 49). Artikolu 22(5) jillimita r-rata ta' finanzjament għal azzjonijiet ta' innovazzjoni elenkati (qrib tas-suq).

⁽³⁾ <http://eca.europa.eu>

⁽⁴⁾ COM(2011) 809 finali, "Innovazzjoni soċjali" (Premessa 11 u Anness I (p. 30)) "mexxejja mill-aqwa" (Anness I, Parti I, p. 32); "teknoloġika, ibbażata fuq ir-riċerka" (Anness I, Parti I, p. 36); "industrijali" (Anness I, Parti II, p. 47); "tas-soċjetà" (Anness I, Parti II, p. 48); "ekoloġika"; "teknika" (Anness I, Parti II, p. 51); "benesseri" (Anness I, Parti III, p. 60); u "applikata" (Anness I, Parti III, p. 68).

⁽⁵⁾ Il-Kejl ta' Attivitàjiet Xjentifiċi u Teknoloġiċi – Manwal ta' Oslo – Linji Gwida għall-għbir u l-interpretazzjoni ta' data dwar l-innovazzjoni, it-tielet edizzjoni, Pubblikazzjoni konġunta bejn l-OECD u l-Eurostat.

ANNEX

Objettivi u prijoritajiet li jmxexxu l-miżuri ta' simplifikazzjoni fil-“pakkett regolatorju”

Objettivi u Prijoritajiet	Miżuri ta' simplifikazzjoni li joriginaw mill-objettivi u l-prijoritajiet
Sett uniku ta' regoli għall-partecipazzjoni	<ul style="list-style-type: none"> — Orizzont 2020 se jikkombina l-finanzjament kollu tar-riċerka u l-innovazzjoni li bħalissa huma pprovduti permezz tal-Qafas, l-attivitajiet relatati mal-innovazzjoni tal-Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) u l-Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT) ^{(2), (3)} — Sett uniku ta' regoli għall-partecipazzjoni, dwar kwistjonijiet bħall-eligibilità, il-valutazzjoni jew l-IPR, se tapplika għall-komponenti kollha ta' Orizzont 2020, u d-devjazzjonijiet huma possibbli biss meta ġġustifikati minn htigijiet speċifiċi ^{(1), (3), (4)} — Sett ta' kriterji ċari għal programmi kongunti taht l-Artikolu 185 u intrapriži kongunti taht l-Artikolu 187 se jippermettu li jiġi implimentat sett ta' inizzjattivi iktar b'sahħtu għat-tmexxija l quddiem, filwaqt li jitqiesu l-esperjenza u l-valutazzjonijiet taht l-FP7 kif ukoll bidliet fir-Regolamenti Finanzjarji ⁽¹⁾ — Il-Kummissjon se tkompli tissimplika, tarmonizza u thaffef il-proċeduri u l-proċessi marbutin mal-implimentazzjoni tal-programmi u l-proġetti ^{(1), (3)} — L-EIT se jikkontribwixxi għat-triangolu ta' għarfien billi jikkombina riċerka, edukazzjoni u innovazzjoni eċċellenti, u se jallinja hidmietu mill-qrib mal-prijoritajiet ta' Orizzont 2020 ⁽¹⁾
Facilitar tal-implimentazzjoni	<ul style="list-style-type: none"> — Miżuri ta' informazzjoni u komunikazzjoni se jkunu parti integrali mill-implimentazzjoni ta' Orizzont 2020, u b'hekk iwasslu għal fehim pubbliku u partecipazzjoni u dibattitu aħjar tal-pubbliku ⁽¹⁾ — Implimentazzjoni iżjed konsistenti, ta' kwalità oghla u iktar effiċjenti se tinkiseb permezz ta' pjattaforma unika tal-IT ^{(1), (3), (4)} — Proċessi u proċeduri se jiġu razzjonalizzati, inklużi dispożizzjonijiet iddettaljata dwar il-kontenut u l-għamla tal-proposti, il-proċessi sabiex proposti jsiru proġetti, ir-reqwiziti għar-rappurtar u l-monitoraġġ u dokumenti ta' gwida u servizzi ta' appoġġ relatati ^{(3), (4)} — Aġenziji li diġà jeżistu se jiġu ottimizzati permezz tad-distribuzzjoni mill-ġdid ta' kompiti u speċjalizzazzjoni oghla ⁽¹⁾ — Inqas burokrazija fit-tlestija ta' proposti (simplifikazzjoni tat-termini u l-proċeduri) ⁽¹⁾ — Ir-Regolament Finanzjarju se jikkontribwixxi wkoll għas-simplifikazzjoni tal-finanzjament tar-riċerka u l-innovazzjoni (perezempju l-ebda kontijiet bl-imġhaq għall-prefinanzjament, VAT eligibbli, limitazzjoni tal-estrapolazzjoni ta' zbalji sistematiċi) ^{(1), (2), (3)}
Regoli dwar il-finanzjament iżjed sempliċi u iktar faċli li jintużaw	<ul style="list-style-type: none"> — Regola dwar il-finanzjament iktar sempliċi permezz ta' rata ta' rimborz unika applikata għall-partecipanti kollha fl-istess proġett (minflok tliet rati differenti skont it-tip ta' partecipant), li tirriżulta f'mudell tar-rimborz tal-ispejjeż iktar faċli li jintuża ^{(1), (2), (3)} — Aċċettazzjoni usa' tal-prattiki ta' kontabilità tal-benefiċjarji ^{(1), (3)} — Rimborz ta' 100 % tal-ispejjeż diretti ^{(1), (2), (3)} — L-ispejjeż indiretti se jiġu koperti minn rata fissa unika applikata għall-ispejjeż diretti, li tnaqqas ir-rata tal-izbalji fit-talbiet għal kumpens tal-ispejjeż ^{(1), (2), (3)} — Forum godda ta' finanzjament (premjijiet, akkwist prekummerċjali, akkwist ta' soluzzjonijiet innovattivi) se jippermettu iżjed flessibilità għal proġetti foqsa speċifiċi fejn taw prova li huma adatti ^{(1), (2), (3)} — Il-possibilità li jintużaw l-ispejjeż medji għall-persunal, inkluż għal sidien ta' SMEs mingħajr salarju ⁽¹⁾ — Se jitnehhew l-obbligi għar-registrazzjoni tal-hin għal persunal li jaħdem esklusivament fuq proġett fi hdan Orizzont 2020 ^{(1), (2)} — Se jiġu pprovduti referenzi oġġettivi fir-rigward tas-sighat produttivi annwali ^{(3), (4)} — Se titkompla s-sistema ta' spejjeż għal kull unità u r-rati fissi għal azzjonijiet ta' mobilità u tahrig (Marie Curie) ^{(3), (4)}

Objettivi u Prijoritajiet	Miżuri ta' simplifikazzjoni li joriġinaw mill-objettivi u l-prijoritajiet
Strategija ta' kontroll ġdida	<ul style="list-style-type: none"> — Strategija riveduta li tbiddel l-enfasi mill-minimizzazzjoni tar-rati tal-iżbalji għal kontroll ibbażat fuq ir-riskju u l-iskoperta tal-frodi, għandha tnaqqas il-piż tal-kontroll għall-partecipanti ⁽²⁾, ⁽⁴⁾ — Tnaqqis tal-piż amministrattiv billi jsiru inqas verifiki (massimu ta' 7 % tal-benefiċjarji ta' Orizzont 2020), filwaqt li l-mira tkun li tintlahaq rata ta' iżbalji ta' 2 % kif ukoll billi jitnaqqas il-perjodu ta' limitazzjoni għal verifiki <i>ex-post</i> min hames għal erba' snin ⁽¹⁾, ⁽³⁾ — Estensjoni tal-Fond ta' Garanzija għall-Partecipanti għall-azzjonijiet kollha f'Orizzont 2020, biex b'hekk jiġi kopert ir-riskju għat-tipi kollha ta' azzjoni indiretta ⁽¹⁾, ⁽³⁾ — Kontrolli <i>ex-ante</i> tal-kapaċità finanzjarja se jkunu meħtieġa biss għall-koordinaturi, biex b'hekk jitnaqqas il-piż amministrattiv ⁽¹⁾ — L-għadd ta' ċertifikati dwar rapporti finanzjarji se jitnaqqas billi jintalab biss ċertifikat wiehed għal kull benefiċjarju fi tmiem il-proġett ⁽¹⁾

Sorsi:

⁽¹⁾ COM(2011) 808 finali.

⁽²⁾ COM(2011) 809 finali.

⁽³⁾ COM(2011) 810 finali.

⁽⁴⁾ COM(2011) 811 finali.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2012 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 310 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 840 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

